

894/18/2013

## Bérleti és üzemeltetési szerződés

Szerződés szám: 46/2013.

Mely létrejött egyrészről a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. (székhelye: 1064 Budapest, Rózsa u. 81-83., cégjegyzékszám: 01-10-042987) a továbbiakban Bérelő,

valamint a

Nokia Siemens Networks TraffiCOM Hírközlési Üzemeltető és Szolgáltató Kft. (1092 Budapest, Köztelek u. 6., cégj. sz.: 01-09-567072) a továbbiakban Bérbeadó,

(együttesen a Felek) között, a jelen Szerződésben meghatározott feltételek mellett.

### 1. Bevezető rendelkezések

A Bérelő, mint ajánlatkérő „Bérleti szerződés a Nokia Siemens Networks TraffiCOM Hírközlési Üzemeltető és Szolgáltató Kft. tulajdonát képező LPE32-es béléscsőnek megfelelő kábelhely kapacitásra vonatkozóan” tárgyú, 2013. április 25 napján indult közbeszerzési eljárást folytatott le. Jelen Szerződés megkötésére a fenti közbeszerzési eljárás 2013. május 28. napján kihirdetett eredménye alapján került sor.

### 2. A bérlet tárgya

Felek rögzítik, hogy a Bérbeadó a Bérelő használatába ad Budapest VI. kerület területén 1 db LPE32-es béléscsőnek megfelelő kábelhely kapacitást (a továbbiakban: Bérlemény) 13.500 méter -50% hosszúságig terjedő tartományban, a Szerződés 1.sz. mellékletben meghatározott nyomvonalon a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint, továbbá a Bérbeadó a Bérlemény tekintetében az alábbi szolgáltatást nyújtja a Bérelőnek:

- 24 órás ügyfélszolgálat az esetleges hibaelhárításokra vonatkozóan,
- a Bérlemény fenntartási, hibaelhárítási, mérési, nyilvántartási és egyéb adminisztratív munkák elvégzése.

Bérbeadó vállalja, hogy a Bérlemény rendeltetésszerű használatát, valamint fenntartását, javítását a bérlet teljes időtartama alatt a saját költségén folyamatosan biztosítja, illetve elvégzi. A Bérleményt a Bérelő a VI. kerületi térfigyelő rendszer optikai összeköttetései kialakításához veheti igénybe, kereskedelmi célú távközlési tevékenységet a Bérlemény felhasználásával Bérelő nem végezhet.

Az építési, használatba vételi engedélyeket a Bérbeadó, a távközlési összeköttetések megvalósításához és használatához szükséges hatósági engedélyeket pedig a Bérelő szerzi be. A Bérbeadó és a Bérelő köteles viselni mindazon következményeket, amelyek ezen engedélyek esetleges hiányából erednek.

### 3. Bérbeadói jogszavatosság

A Bérbeadó szavatosságot vállal azért, hogy a Bérleményt korlátozásmentesen bocsátja a Bérelő használatába. A Bérbeadó kijelenti, hogy Bérleményen nincs harmadik személynek olyan joga, amely a Bérelő használati jogát akadályozná, vagy korlátozná, a Bérlemény Bérelő részére történő bérbeadására jogosult.

#### 4. A Bérló használati joga

A Bérló a Bérleményt kizárólagosan az 1. pontban meghatározott célra használhatja a szerződés hatályának teljes tartama alatt. A használat lehetőségét a szerződés hatályának fennállta alatt a Bérbeadó 365 napon keresztül, minden naptári napon 24 óra időtartamra folyamatosan biztosítja a Bérló részére.

A Bérló köteles a Bérloi hálózat elhelyezésére biztosított kapacitást rendeltetésszerűen használni.

#### 5. A Felek közötti Szerződés időtartama, hatálya

Felek a Szerződést határozatlan időtartamra kötik, annak aláírásának napjától kezdve.

#### 6. A Szerződés felmondása, megszűnése és módosítása

A Szerződést bármely fél írásban felmondhatja hat hónapos felmondási idővel.

A Bérló a Szerződést a Bérbeadó súlyos szerződésszegése esetén jogosult azonnali hatállyal felmondani.

Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha:

- a Bérbeadó nem tudja biztosítani a bérlemény rendeltetésszerű használatát, s a hibát a hiba jelzésétől számított 72 órán belül nem hárítja el, kivéve, ha Bérbeadó bizonyítja, hogy a hibaelhárítás késedelmé az ő érdekkörén kívül eső körülmény miatt következett be.
- a kötbér mértéke elérte a Szerződésben meghatározott kötbérmaximumot;
- a Bérbeadó vagy alvállalkozója a Bérló térfelügyelő rendszerének működését zavarja vagy ellehetetleníti a Bérlónek a szerződésellenes cselekmény megszüntetésére irányuló írásbeli felszólításban megjelölt határidő eredménytelen leteltét követően is;
- vagy Bérbeadó a hibamentes rendelkezésre állási mutatót – melynek mértékét a Szerződés határozza meg – a saját érdekkörében felmerülő okokból nem tudja tartani.

A Bérbeadó a Szerződést a Bérló súlyos szerződésszegése esetén jogosult azonnali hatállyal felmondani.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:

- a Bérbeadó a szerződés 7. pontjában meghatározott ellenőrzési jogát a Bérló akadályozza a Bérbeadónak az akadályozás megszüntetésére irányuló írásbeli felszólítását követő 10 napon túl;
- Bérló megsérti a 11.2 pont rendelkezéseit
- a Bérló a Bérbeadót vagy annak alvállalkozóját a Bérlemény karbantartásában, felújításában a Bérbeadó a szerződésellenes cselekmény megszüntetésére irányuló írásbeli felszólításban megjelölt határidő eredménytelen leteltét követően is zavarja vagy akadályozza, illetőleg a Bérló a Bérleményben végzett bármilyen tevékenységéhez elmulaszt előzetesen szakfelügyeletet kérni a Bérbeadótól;
- a Bérló neki felróható módon a Bérleményben jelentős kárt, vagy üzemkiesést okoz, továbbá a Bérbeadónak a Bérlemény felhasználásával végzett szolgáltatását, valamint más jogszerű használati jogainak érvényesítését lehetetlenné teszi vagy veszélyezteti az annak megszüntetésére irányuló Bérbeadói írásbeli felszólításban megjelölt határidő leteltét követően is;
- a Bérló a Szerződésben meghatározott bérleti díjat írásbeli felszólítás ellenére a felszólítás kézhezvételét követő harminc (30) napon belül sem fizeti meg.

2

A Felek a Szerződést közös megegyezéssel, írásban a Kbt. 132. § szerint módosíthatják.

Bérbeadó a Bérelő Bérleményben elhelyezett távközlési összeköttetést biztosító eszközeit a Szerződés megszűnését követő 60 napon belül a Bérleményből a Bérelő költségére eltávolítja és Bérelő székhelyére leszállítja.

## 7. Ellenőrzési jog

A Bérelő tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó jogosult a Bérlemény szerződésszerű használatát bármikor ellenőrizni a Bérelő előzetes írásbeli értesítése mellett.

## 8. A bérbeadás egyéb feltételei, karbantartás

8.1. Bérelő tudomásul veszi, hogy kizárólag Bérbeadó jogosult a Bérleményben távközlési összeköttetést biztosító eszközt (kábel) elhelyezni, ott bármilyen egyéb tevékenységet végezni, azt korszerűsíteni, karbantartani, és a Bérelő nem rendelkezik a Bérleményhez (és az ott elhelyezett, a távközlési összeköttetést biztosító eszközökhöz) történő közvetlen hozzáférés jogával. Ennek megfelelően a Felek rögzítik, hogy Bérleményben a Bérelő távközlési összeköttetést biztosító eszközeit a Bérbeadó helyezi el és helyezi üzembe.

8.2. A Bérlemény, illetve a távközlési összeköttetést biztosító eszközök erőszakos megrongálásának gyanúja esetén a szerződő felek kölcsönösen, haladéktalanul értesítik egymást. A Bérbeadó a rongálás tényéről jegyzőkönyvet készít.

### 8.3. A hibabejelentés kezelése

A Bérleménnyel összefüggő hibaelhárítással kapcsolatban a Felek hibabejelentési, illetve a hiba kijavítását követően visszaadási nyilatkozatra kötelezettek.

8.4. A Bérelő által bejelentett hiba elhárítását kizárólag a Bérbeadó illetékes szakemberei végezhetik el. Bérbeadó saját feladatkörében biztosítja a Bérlemény folyamatos, szerződésszerű rendelkezésre állását Bérelő számára.

8.5. Bérbeadó minden naptári napon 24 órás ügyeleti szolgálatot tart fenn és rendelkezésre állást biztosít. Bérbeadó köteles az ügyeleti szolgálaton hibanaplót tartani és azt folyamatosan vezetni.

8.6. Bérelő hibabejelentéseit Bérbeadó Ügyeleti szolgálatára köteles bejelenteni:

Nokia Siemens Networks TraffiCOM Kft. Ügyfélszolgálat

Telefon: 06-40-200-739

Fax: 06-1-485-5358

e-mail: [ugyfelszolgalat@trafficom.hu](mailto:ugyfelszolgalat@trafficom.hu)

A telefonon történt bejelentést írásban, telefaxon is meg kell erősíteni.

### 8.7. Hibaelhárítási határidő, rendelkezésre állás

Bérbeadó kötelezettséget vállal, hogy a Bérlemény meghibásodása esetén a hibaelhárítást a Bérelő telefax-szal megerősített telefonos bejelentésétől számított 8 órán belül a helyszínen megkezdzi, a bejelentéstől számított 24 órán belül a hibát megszünteti.

Több, a Bérlőnél egyidőben jelentkező hiba esetén a hibaelhárítási sorrendet a Bérelő határozza meg. Ez azonban nem módosítja a hiba elhárításának határidejét.

Bérbeadó egy adott kábelhely szakaszra évi 99,5% rendelkezésre állást garantál Bérelő részére.

8.8. A szolgáltatás rendelkezésre állás értékét az éves (teljes) üzemidő és a felvett és kijavított hibák hibaelhárítási ideje (a hibajegy megnyitása és lezárása közötti időtartam) összegének különbsége, valamint az éves (teljes) üzemidő hányadosa, szorozva százzal határozza meg.

$$\text{Éves rendelkezésre állás} = \frac{\text{Éves üzemidő} - \sum_{x=1}^n \text{Hibaidő}}{\text{Éves üzemidő}} \times 100 [\%]$$

8.9. A rendelkezésre állás számításánál a Felek nem veszik figyelembe az alábbi eseteket:

- (a) ha a hibabejelentés nem a Bérbeadó érdekkörében keletkező ok miatt történt;
- (b) ha a hibabejelentés vis maior miatt történt;
- (c) a szünetelés idejét, ha a Bérelő kérése alapján történt;
- (d) a tervezett leállás okozta üzemszünet idejét.

8.10. Bérbeadó a Bérleményen végzendő előre tervezhető tevékenységek elvégzése céljából a Szolgáltatás rendelkezésre állását jogosult szüneteltetni (üzemszünet). A tervezett üzemszünet idejéről a Bérbeadó legalább 10 nappal előre írásban tájékoztatja a Bérelőt. A szünetelés időtartama alkalmanként nem haladhatja meg az 5 órát. A karbantartási ablakot a Bérbeadó kedden és csütörtökön 00:00 és 05:00 óra között tervezi igénybe venni. A tervezett leállás okozta üzemszünet ideje nem számítandó bele a Szolgáltatás éves rendelkezésre állási mutatóba.

8.11. A Bérelő - legkésőbb 3 munkanappal a tervezett munka megkezdése előtt - rendkívüli esetekben kérheti a tervezett munka elhalasztását. Rendkívülinek azt az esetet kell tekinteni, amelyben a Bérelő - esetleges veszteségeinek megelőzésével - nem tud (vagy adott esetben nem is lehet) felkészülni a Szolgáltatás kiesésére. A tervezett munka halasztásának indoka lehet a Bérelő megfelelően alátámasztott igénye, vagy a munkához szükséges műszaki vagy egyéb (időjárás, katasztrófa, állambiztonság) feltétel nem teljesülése. Minden ilyen esetben Bérbeadó legfeljebb egy alkalommal halasztja el a munkát.

8.12 Rendkívüli esetben, jellemzően külső körülményekből adódóan a tervezett leállásokról történő értesítés 10 napnál rövidebb is lehet. Ilyen esetekben a Bérbeadó műszaki szakértői közvetlenül egyeztetnek a Bérelő műszaki személyzetével a tervezett leállás előkészítéséről.

8.13. Bérbeadó köteles a hibaelhárítással kapcsolatos (módosult műszaki és mennyiségi adatokat valamint átviteli paramétereket) a nyilvántartás átvezetéséhez (Törzskönyv módosítása) szükséges adatokat Bérelőnek a végleges hibaelhárítás időpontjától számított tizenöt napon belül átadni.

8.14. Hibaelhárításra felhasznált anyagok

A Bérbeadó köteles az általa beépített anyagokról kimutatást készíteni, melyet a Bérelő jogosult megvizsgálni, ezt követően pedig köteles annak mennyiségi tételeit igazolni.

8.15. A hibaelhárítás díja

A Szerződésben meghatározott díjnak nem része a hibaelhárítási tevékenységek során a Bérleményben elhelyezett kábelekkal és szerelvényeikkel kapcsolatban felmerülő anyag és munkadíj költsége. A hibaelhárításra vonatkozó egységtételek árait a Szerződés 2. sz. mellékletét képező árlista tartalmazza, ajánlattevő ajánlata szerint. Bérbeadó köteles a számlához mellékelni a beépített anyagoknak a Bérelő kapcsolattartója által igazolt

kimutatását, és a hibaelhárítási munka elvégzéséről szóló, a Bérlo kapcsolattartója által aláírt igazolást.

## 9. A bérleti díj mértéke és a díjfizetés módja; a kötbérfizetés módja

9.1. Bérlo a Bérlemény használatáért havi bérleti díjat fizet a Szerződésben meghatározottak alapján.

Szerződő Felek rögzítik, hogy Bérlo a bérleti jogviszony kezdetétől, azaz a szerződés aláírásának napjától, a jelen szerződés hatálya alatt az alábbi bérleti díjat fizeti meg Bérbeadónak.

9.2. A havi bérleti díj mértéke 47,50 - Ft+ÁFA/m. A havi díj mértéke a szerződés futamideje alatt változatlan. Az ellenérték megfizetésére ajánlatkérő által havonta kiállított számla kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással kerül sor, a Kbt. 130.§ (3) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően.

9.3. A mindenkor havi bérleti díj összege a Bérlo által ténylegesen igénybe vett Bérlemény hosszának és a 9.2 pontban meghatározott méterenkénti díjnak a szorzata. Bérlo a Bérlemény hosszának esetleges változását köteles legalább 30 nappal előre írásban jelezni Bérbeadó felé. Bérbeadó a 30 nap lejártát követő hónap első napjától kezdődően jogosult a Bérlemény hosszának módosításával korrigált számláját kiállítani.

9.4. A bérleti díj magában foglalja a Bérlemény szerződésszerű használatának díját, a hibaelhárítás során a Bérbeadó által biztosított ügyelet átalánydíját, valamint a felek között létrejött bérleti jogviszonnyal kapcsolatban felmerült, Bérbeadó által elvégzett fenntartási, hibaelhárítási, mérési, nyilvántartási és egyéb adminisztratív munkák költségeit. A bérleti díj nem tartalmazza a Bérleményben elhelyezett hálózat hibaelhárításával kapcsolatban felmerült költségeket, amelyeket Felek a 8.15. pontban foglaltak szerint számolnak el.

9.5 A Bérbeadó szavatolja, hogy a Bérlemény hibamentes rendelkezésre állásának ideje nem kevesebb, mint a Szerződésben meghatározásra került rendelkezésre állási mutatóban meghatározott hibamentes működési idő. Amennyiben a Bérlemény rendelkezésre állása nem éri el a Szerződésben megadott értéket, úgy Bérbeadó a Havi bérleti díjból időarányos visszatérítést ad. A visszatérítés mértéke a megengedett üzemidő kiesést meghaladó üzemidő kiesés idejére eső arányos nettó Havi bérleti díj háromszorosa, de maximum a nettó havi bérleti díj havonta, míg évente a naptári évre vetített nettó havi bérleti díj 10%-a.

9.6 A Bérbeadó által fizetendő összes visszatérítés és kötbérfizetési kötelezettség egy naptári évre vetítve nem haladja meg az adott naptári év nettó havi bérleti díjának 20 %-át.

9.7. A bérleti díj késedelmes megfizetése esetén a Bérbeadó a késedelem valamennyi napjára a jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamatot jogosult a Bérlo-tól követelni.

9.8. Bérlo jogosult az esetlegesen felmerülő kötbért 15 nap fizetési határidővel Bérbeadó felé kiszámlázni. Felek rögzítik, hogy az egymással szemben felmerülő esetleges pénzügyi követeléseik tekintetében kizárólag csak esetenkénti, írásbeli megállapodás esetén van helye beszámításnak.

## 10. A szerződésszegés és annak jogkövetkezményei

10.1. A felek által a Szerződésben szabályozott kötelezettségek nem, illetve nem megfelelő teljesítéséből eredően a másik félnek okozott károk megtérítésére a hatályos jogszabályok rendelkezései irányadók.

Amennyiben valamelyik Fél a 6. pontban foglaltak bármelyike alapján azonnali felmondásra válik jogosulttá, úgy a másik Fél köteles az ebből kifolyólag felmerült minden igazolt kár és költség viselésére. A szerződésszegéssel okozott károk tekintetében a kártérítés maximális

5

mértéke egy naptári évben, valamennyi káresemény tekintetében összesen nem haladhatja meg az adott naptári évre esedékes bérleti díjak száz (100) százalékát. A korlátozás a Ptk. 314.§ (1) bekezdésében felsorolt esetkörökre nem vonatkozik. A Felek ugyanakkor kölcsönösen kizárják a közvetett vagy következményi károk, valamint az elmaradt haszon érvényesítését, ide nem értve a Bérbeadó rendkívüli felmondása esetén Bérlőnek a Szerződés hátralévő időtartamáig esedékes bérleti díj fizetési kötelezettségét, illetve azt az esetet, ha a 8.7. pontban részletezett rendelkezésre állási követelményeket Bérbeadó nem jelen szerződés szerint biztosítja és ebből kifolyólag a Bérlővel szemben más 3. személy kártérítéssel él és peres eljárásban az eljáró Bíróság Bérő kártérítési felelősségét megállapítja. Ebben az esetben a Bérbeadó a Bérővel szemben jogerősen megítélt teljes kártérítési összeget köteles megtéríteni a Bérőnek. A Bérő ilyen kártérítési peres eljárás során biztosítja a Bérbeadó számára a védekezés lehetőségét oly módon, hogy a vonatkozó keresetlevél kézhezvételét követő nyolc (8) napon belül írásban értesíti Bérbeadót a keresetlevél elküldésével megadva Bérbeadó számára a beavatkozás, illetve a védekezés lehetőségét. Az írásbeli értesítés elmulasztása esetén Bérő nem érvényesíthet kártérítési igényt a Bérbeadóval szemben, mely körülményt kifejezetten tudomásul vesz és elfogad. A kártérítési kötelezettség korlátozása a szolgáltatások, illetve ellenszolgáltatások mértékének meghatározásakor figyelembe vételre került, mely körülményre tekintettel a felek kifejezetten alkalmazhatónak tekintik a Ptk. 314. § (2) bekezdését.

10.2. A Bérbeadó hibásan teljesít, ha a szolgáltatás nem felel meg a teljesítéskor a jogszabályokban foglalt vagy a Szerződésben meghatározott követelményeknek. A Bérbeadó felel (szavatol) azért, hogy a szolgáltatás teljesítése megfelel a jogszabályokban foglalt és a Szerződésben meghatározott követelményeknek. Amennyiben a hibás teljesítés észlelése körében a Felek között vita merül fel, és szakértő igénybevétele, vagy szakvélemény beszerzése indokolt, annak költségeit a Bérbeadó köteles megtéríteni, amennyiben a hibás teljesítés a Bérbeadónak felróható.

10. 3. A Bérbeadó hibás teljesítése esetén a Bérő arra az időre, amely a kifogástalan minőségben történő teljesítésig eltelt, kötbérre jogosult, amelynek mértéke a megengedett hibaelhárítási időt követően naponta a hibás teljesítéssel érintett nettó havi szerződéses ellenérték 1 %-ának megfelelő összeg. A Megrendelő a hibás teljesítési kötbért jogosult számla kibocsátása útján is érvényesíteni. A Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti az egyéb igényeiről történő lemondást.

## 11. Átruházás

11.1. Egyik fél sem ruházhatja át a Szerződés alapján fennálló kötelezettségeit a másik fél írásos hozzájárulása nélkül. Bérő tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó jogosult a hibaelhárítással, karbantartással kapcsolatos feladatokkal alvállalkozót megbízni. Bérbeadó ebben az esetben alvállalkozója munkájáért ugyanúgy felel, mintha a tevékenységet maga végezné.

11.2. A Bérő a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a bérlet tárgyát bármilyen módon és jogcímen harmadik fél részére átengedni, illetve használatát harmadik fél részére átengedni. Bérbeadó az átengedéshez történő hozzájárulását ésszerű indok nélkül nem tagadhatja meg.

## 12. Irányadó jogszabályok

Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény, az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény és a Ptk. rendelkezései az irányadók.

6

### 13. A vitás kérdések rendezése

A felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésből eredő és azzal kapcsolatos közöttük felmerülő valamennyi vitás kérdést egymás között közvetlenül, békés úton kísérelnek meg rendezni.

### 14. Vis maior

14.1. A vis maior olyan a felek akaratától, cselekedeteitől, személyétől függetlenül bekövetkező elháríthatatlan cselekmény, mint például rendkívüli állapot, szükségállapot, megelőző védelmi helyzet, az élet-, és vagyonbiztonságot veszélyeztető elemi csapás, vagy ipari szerencsétlenség (veszélyhelyzet), vagy más elháríthatatlan szükséghelyzet, amely számottevő módon akadályozza vagy lehetetlenné teszi a vállalt kötelezettség teljesítését. A Felek a vis maior keretébe sorolják a bármely közműszolgáltató olyan intézkedését, eljárását, amelynek eredményeként a használat biztosítása objektív akadályba ütközik.

14.2. A vis maior körülmények mentesítik a feleket a Szerződés szerinti kötelezettségeik teljesítése alól olyan mértékben, amennyire a vis maior esemény az érintett felet gátolja a szerződéses kötelezettségeinek a teljesítésében az alatt az idő alatt ameddig a szóban forgó esemény fennáll.

14.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés részükre fel nem róható, illetve nem megfelelő teljesítést eredményező, az érdekkörükön kívül bekövetkező változásairól haladéktalanul értesítik egymást. A megváltozott körülmények következményeinek elhárítása érdekében a Felek ésszerűen és indokoltan együttműködve járnak el. A vis maior által érintett felek kötelesek írásban azonnal értesíteni egymást a vis maior esemény kezdetéről és végétől.

14.4. A felek egyetértenek abban, hogy a vis maior önmagában nem mentesíti az azt bejelentő felet a Szerződés szerint egyébként teljesítendő olyan kötelezettségek alól, amelyek a vis maior bekövetkezését megelőzően már esedékesek voltak.

### 15. Bizalmasság

A felek vállalják, hogy a Szerződésre vonatkozó minden információt üzleti titokként, bizalmasan kezelnek és vállalják, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy a Szerződés megkötésében részt vett személyek e titoktartási kötelezettségnek eleget tegyenek. A Szerződés tartalmáról egyik fél sem adhat ki semmiféle információt a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül, kivéve az érvényes jogszabályok által meghatározott eseteket.

16. A Vállalkozó kifejezetten vállalja, hogy a Kbt. 125. § (4) bekezdésében írtaknak megfelelően nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A Vállalkozó kifejezetten vállalja továbbá, hogy a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

## 17. Értesítések

17.1. A Bérbeadó jogait és kötelezettségeit illetően Bérbeadó ügyvezetése, illetve az általa írásban meghatalmazott személy jogosult eljárni.

17.2. Az értesítések és a dokumentumok nyelve a magyar.

17.3. A felek Szerződéssel kapcsolatban egymáshoz intézett értesítései akkor tekinthetők megfelelően teljesítettnek, ha azt a másik félnek a jelen Szerződésben meghatározott értesítési címre írásban - levél, telefax útján - küldték meg. Az értesítések ajánlott levél esetében a postára adás napját követő 3. napon, telefax esetében az elküldést követő napon tekintendő megérkezettnek. Vitás esetekben a feladónak a kézbesítést igazolnia kell.

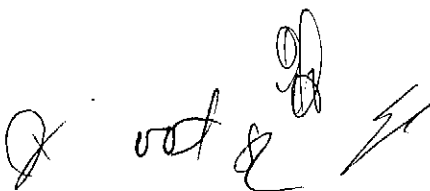
## 18. A Szerződés mellékletei

- 1. sz. melléklet: A Bérleményt képező alépítmények nyomvonalai
- 2. sz. melléklet: Hibaelhárításra vonatkozó egységtételek árai

Budapest, 2013. június 13.

  
.....  
Nokia Siemens Networks  
TrafficOM Kft.

TÉRÉZVÁROSI VAGYONKEZELŐ  
NONPROFIT ZRT.  
KÖZTISZKÖZMŰVELÉSI  
KÖZHASZNÚ ALAP  
KÖZHASZNÚ ALAP  
KÖZHASZNÚ ALAP  
.....  
Terézvárosi Vagyonkezelő  
Nonprofit Zrt.









8/15/87  
15  
18  
19

R

**Terézváros alépitménybérlet  
2. sz. MELLÉKLET  
Fenntartás, hibaelhárítás egységtételek**

**Építési munkák egységtétele**

A tételek megnevezése	Tétel Egység	Mennyiség	egységár (nettó Ft)	Összesen (nettó Ft)
<b>Kábel és béléscső behúzása</b>				
<b>Kábel és béléscső behúzása alépitménybe</b>				
3x4 kábel (anyaggal együtt)	m	1	327	327
kábel külső átmérő 40,0 mm-ig	m	1	191	191
kábel külső átmérő 40,1 - 60 mm-ig	m	1	240	240
kábel külső átmérő 60 mm felett	m	1	301	301
LPE 1x32 típusú béléscső üres csőbe vagy meglévő kábel mellé	m	1	258	258
LPE 2x32 típusú béléscső üres csőbe vagy meglévő kábel mellé	m	1	283	283
LPE 3x32 típusú béléscső üres csőbe vagy meglévő kábel mellé	m	1	308	308
<b>Optikai kábel behúzása</b>				
alépitményben	m	1	264	264
alépitményen kívül	m	1	191	191
<b>Kábel vagy béléscső kihúzás vagy kibontás alépitményből</b>				
külső átmérő 40,0 mm-ig	m	1	160	160
külső átmérő 40,1 - 60 mm-ig	m	1	203	203
külső átmérő 60 mm felett	m	1	283	283
valamennyi típusú béléscső	m	1	172	172
<b>Hálózatos berendezés telepítés</b>				
<b>Beltéri szerelések</b>				
<b>Valamennyi típusú beltéri kábel elhelyezése/bontása előfizetői oldal</b>				
falraszerelése	m	1	314	314
műanyagcsatornába vagy csőbe	m	1	252	252
facsatornába	m	1	394	394
ideiglenes megoldású kábel építés és leszerelés	m	1	123	123
belsőtéri optikai kábel építése	m	1	633	633
valamennyi típusú kábel leszerelése/bontása	m	1	172	172
Álmennyezet bontása, újrakepítése 5 m magasságig	m2	1	2706	2706
<b>Valamennyi típusú beltéri kábel elhelyezése/bontása központi oldal</b>				
valamennyi típusú szimmetrikus kábel építése	m	1	394	394
valamennyi típusú koaxiális kábel építése	m	1	431	431
valamennyi típusú optikai kábel építése	m	1	461	461
optikai patch-cord telepítés és bekötés (nem azonos kereten belül)	m	1	480	480
valamennyi típusú kábel leszerelése/bontása	m	1	148	148
<b>Csatorna vagy cső felszerelése/bontása</b>				
cső vagy MCS 2 / MCS 3 típusú műanyagcsatorna felszerelése	m	1	738	738
műanyagcsatorna, 50x32 vagy 50x50 mm felszerelése	m	1	1427	1427
műanyagcsatorna, 100x50 mm felszerelése	m	1	2165	2165
acél cső felszerelése	m	1	1292	1292
műanyag gégecső elhelyezése	m	1	646	646
valamennyi típusú csatorna vagy cső bontása	m	1	197	197
<b>Felvezetések</b>				
<b>Kábel felvezetés és védelem építése/leszerelése</b>				
védelmi elemek és kábel elhelyezése oszlopra	m	1	1230	1230
felár Metz-Band-It anyagokkal, Búratartó, Uniszem, Bújató villa vagy az Egyeneslábú tartó	db	1	2706	2706
védelmi elemek és kábel elhelyezése falra	m	1	1599	1599
védelmi elemek és kábel leszerelése	m	1	252	252
<b>Kizárólagosan fenntartási munkák</b>				
<b>Alépitmény szerkezet fenntartás</b>				
szekrény/aknafal v. aljzat részleges javítása	m <sup>2</sup>	1	1870	1870
szekrény/akna földem részleges javítása	m <sup>2</sup>	1	2583	2583
szekrény/akna földem átépítése vasbeton födémre	m <sup>2</sup>	1	6015	6015
szekrény/akna belső felület simítása	m <sup>2</sup>	1	1169	1169
szekrény/akna fedlapcsere	db	1	2583	2583
fedlapkeret cseréje vagy szintbehelyezése (minden méretű)	db	1	6642	6642
fedlapkeret emelés vagy süllyesztés 10cm-ként járdában és úttestben (minden méretű)	db	1	4797	4797
szekrény/akna földem körülbetonozása (minden méretű)	m <sup>2</sup>	1	1845	1845
vízgyűjtő zsomp készítése	db	1	5701	5701
<b>Egyéb alépitményi fenntartási munkák</b>				
szekrény összes fémszerelvény rozsdátlanítása, festése	db	1	2583	2583
akna összes fémszerelvény rozsdátlanítása, festése	db	1	4797	4797
meglévő kábelek rendezése, azonosítása és feliratozása	db	1	836	836
meglévő kábelek feliratozása, újraszámozása, névtáblával való ellátása, kábel azonosítás nélkül	db	1	394	394
akna megtisztítása szeméttől vagy iszaptól	db	1	1169	1169
szekrény megtisztítása szeméttől vagy iszaptól	db	1	652	652
akna/szekrény keretek zsírása	db	1	652	652
akna/szekrény víztelenítése	db	1	1009	1009
meglévő üres és foglalt csövek tömítése	db	1	517	517
<b>Kiegészítő tételek</b>				
Optikai kábeltartalék áthúzása ( a mozgott szakasz hossza )	m	1	194	194
Béléscső tisztítása, javítása 50 mm-ig zsugorcsoves kőlészáróval	db	1	6850	6850

Alépitménycső tisztítása, javítása 63-160 mm-ig hasított csővel műa. bilicccsel	db	1	9700	9700
Béléscső toldása toldóval 50 mm-ig	db	1	3800	3800
Alépitménycső toldása toldóval 63-160 mm-ig	db	1	4800	4800
Kábel nyomvonal felmérése dokumentálása (kábel követés)	m	1	211	211
Kábel nyomvonal felmérése dokumentálása (a felmérést érintő szekrények száma)	db	1	1455	1455
Alépitmény nyomvonal felmérése dokumentálása (szekrény geodézia)	db	1	3500	3500
Béléscső átjárhatósági vizsgálat 50 m-ig (jegyzőkönyvvel)	m	1	147	147
Béléscső átjárhatósági vizsgálat 63-160 mm-ig (jegyzőkönyvvel)	m	1	147	147
			<b>Osszesen</b>	<b>98 554</b>

### Optikai szerelési munkák egységtétele

A tételek megnevezése	Tétel Egység	Mennyiség	egységár (nettó Ft)	Összesen (nettó Ft)
<b>Optikai kábel</b>				
<b>Optikai kábelek kötése</b>				
egyenes, elágazó és pigtail 24 szálig	db	1	4783	4783
egyenes, elágazó és pigtail 48 szálig	db	1	4086	4086
egyenes, elágazó és pigtail 48 száltól	db	1	3493	3493
felár élő kábelek kötéseént 1 szál / pigtail = 1 db	db	1	738	738
<b>Kötéslezárás (fénykábel)</b>				
új kötéslezárás	db	1	4059	4059
élő kötés bontás és lezárás	db	1	5883	5883
<b>Passzív kis kapacitású optikai elosztó</b>				
Optikai elosztó előfizetői oldal	db	1	8610	8610
<b>Kiegészítő tételek</b>				
Optikai kötéslezáró felvételezése dokumentálása 24 szálig	db	1	1110	1110
Optikai kötéslezáró felvételezése dokumentálása 48 szálig	db	1	990	990
Optikai kötéslezáró felvételezése dokumentálása 49 száltól	db	1	810	810
Pászma lékelés	db	1	23400	23400
Optikai mérés dokumentálás OTDR-el	szálpár	1	3800	3800
Optikai beiktatásos mérés dokumentálás	szálpár	1	3800	3800
Optikai patchkábel cseréje (duplex)	db	1	4300	4300
			<b>Osszesen</b>	<b>69 662</b>

### Anyagfelhasználás egységtétel

A tételek megnevezése	Tétel egység	Mennyiség	egységár (nettó Ft)	Összesen (nettó Ft)
<b>Optikai kábel</b>				
Fvmb 1x4	m	1	190	190
Fvmb 1x8	m	1	315	315
Fvmb 1x12	m	1	390	390
Fvmb 1x24	m	1	535	535
Fvmb 3x12	m	1	700	700
<b>Passzív kis kapacitású optikai elosztó</b>				
Tyco FIST-GCOG2-BE6-NN-144 kötész. 144 szál egyenes. 12szál/t	db	1	135000	135 000
FIST-GCO-G2-MOBRA alépitményi feifogató	db	1	14500	14 500
Tyco FOSC-CSEAL-1 NT kerek port zsuorcso	db	1	3000	3 000
Tyco FOSC-450 BS kötész. szerelvén	db	1	65000	65 000
Hellermann Tyton FRBU kötész. szerelvén	db	1	44000	44 000
			<b>Osszesen</b>	<b>263 630</b>

**mindösszesen 431 846**

Kelt: Budapest, 2013. május hónap 22. napján

Zagyva Béla

Taller István

Az árak forintban és ÁFA nélkül értendők.

Hálózatépítés - fenntartás egységtétel

6